

**Zeitschrift:** Ingénieurs et architectes suisses  
**Band:** 107 (1981)  
**Heft:** 19

## Vereinsnachrichten

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

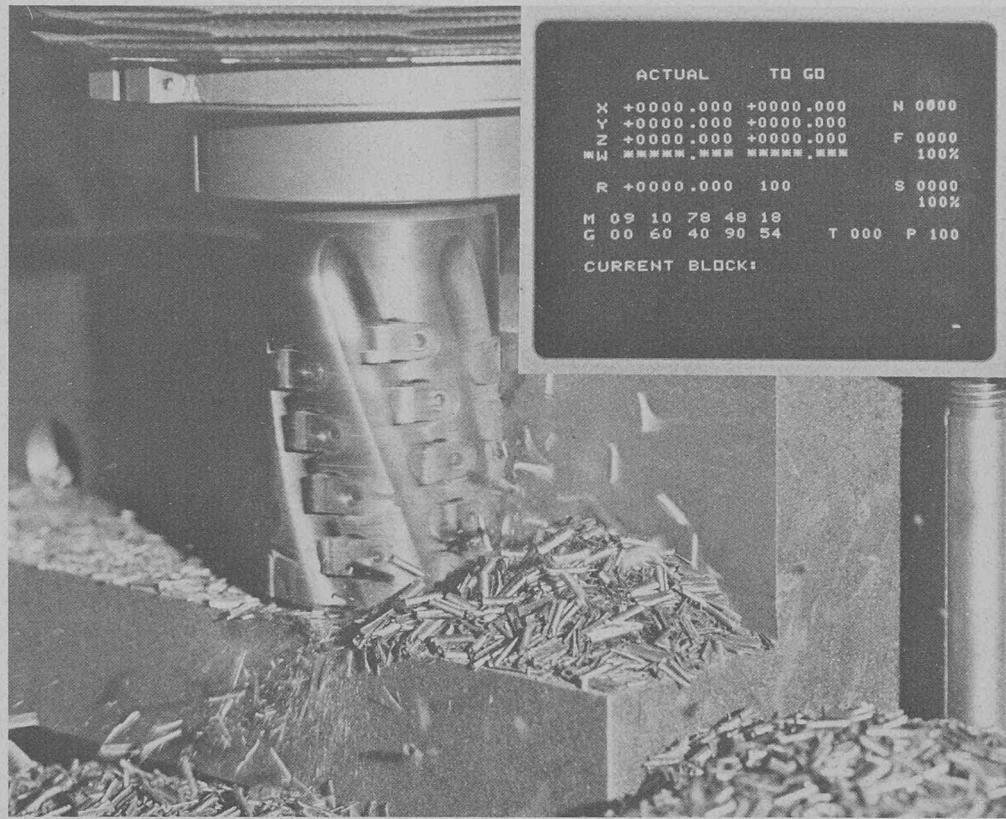
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Machine à commande numérique en action.

L'ensemble des quatre journées donnera une information globale sur l'état présent et sur la systématique de la commande numérique. Les spécialistes aussi bien que les participants sans connaissance préalable du sujet tireront de grands enseignements de ce cycle d'information.

Toute information complémentaire peut être obtenue au Secrétariat de l'Institut pour la construction de machines-outils et pour les techniques de fabrication (IWF, EPFZ — 8002 Zurich, tél. 01/256 24 14).

## EPFZ

### Institut de constructions hydrauliques, d'hydrologie et de glaciologie

*Colloques du semestre d'hiver 1981-1982*

Cet institut organise les colloques suivants:

28 septembre 1981

«Basic Characteristic of Stream Meanders», par T. R. H. Davies, University of Canterbury, New Zealand.

10 novembre 1981

«Ausbreitung von radioaktiven Abwässern in einem Fluss mit ausgedehntem Flachwassergebiet», par H. Rassing, Institut für Meereskunde, Universität Hamburg.

1er décembre 1981

«Wasserbauliche Anwendungen numerischer Strömungsmodelle», par W. Zielke, prof., Lehr-

stuhl für Strömungsmechanik, TU Hannover.

8 décembre 1981

«Die Haupt- und Zwischenentlastungsanlage des 100 m hohen Staudamms im der Bolgenachschlucht im Bregenzerwald», par J. Knauss, prof., Versuchsanstalt für Wasserbau, TU München.

15 décembre 1981

«Field Measurement of Sediment Transport», par I. Becchi, prof., Istituto di Ingegneria Civile, Università di Firenze.

19 janvier 1982

«Grönlandkraftwerke», par H. Roethlisberger, Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie, ETH Zürich.

9 février 1982

«Trübestromungen: Naturbeobachtungen und Experiment», par A. Lambert et S. Luethi, Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie, ETH Zürich / Sieber, Casina und Moser, Geologische Expertisen, Zürich.

16 février 1982

«Kleinwasserkraft oder Grosswasserkraft?», par H. Simmler, prof., Institut für konstruktiven Wasserbau, TU Graz.

16 mars 1982

«Die Anwendung von Fernerkundungsmethoden für Planung und Betrieb wasserwirtschaftlicher Systeme», par G. A. Schultz, prof., Lehrstuhl für Wasserwirtschaft, TU Bochum.

A l'exception de celui du lundi 28 septembre prochain, ces colloques ont lieu le mardi à 16 h. 15. Entrée libre.

ACTUAL	TO GO	
X +0000.000	+0000.000	N 0000
Y +0000.000	+0000.000	F 0000
Z +0000.000	+0000.000	100%
WW .....	.....	
R +0000.000	100	S 0000
M 09 10 78 48 18		100%
G 00 60 40 90 54		T 000 P 100
CURRENT BLOCK:		

mentation transmise par la Communauté d'études pour l'aménagement du territoire concernant un séminaire du 3<sup>e</sup> cycle qu'elle organise de fin octobre 1981 à juin 1982 et où six places sont réservées pour les sections de Suisse romande de la SIA.

Les personnes intéressées voudront bien s'adresser à la CEAT, Communauté d'études pour l'aménagement du territoire, 10, place de la Gare, 1003 Lausanne, tél. 021/20 15 45, afin de recevoir la documentation et le programme de ce séminaire.

## Bibliographie

### Initiation au langage PASCAL

par J. F. Phélizon. — Un volume 15,5 x 22 cm, 64 pages, Editions Masson, Paris 1981.

Le langage Pascal, directement apparenté à l'Algol, a été conçu par N. Wirth voici une dizaine d'années, essentiellement dans un but didactique. Ce livre ne cherche pas à exposer dans sa totalité la syntaxe de Pascal: par ex., il ne parle ni du type pointeur ni des procédures récursives. En revanche, il retient de ce langage tous les éléments qui peuvent être compris rapidement et sans connaissances particulières en programmation. En ce sens, il suffit pour commencer à utiliser un ordinateur, que ce soit en gestion, en sciences ou à des fins domestiques.

#### Sommaire:

Principes de la programmation. — Représentation des expressions algébriques. — Modification de l'ordre naturel des instructions. — Entrée des données et sorties des résultats. — Fonctions, procédures et compléments. — Annexes.

### Ouvrages reçus

*Aus der Versuchsanstalt für Wasserbau, Hydrologie und Glaziologie (WAV) an der ETH Zürich; plaquette en l'honneur du prof. G. Schnitter: Wasserbauliche Forschung für die Praxis, André Chervet et Peter Volkart. — Physikalisch-limnologische Untersuchungen in Schweizer Seen, Wilfried Horn. — Wasserhaushalt und Wärmehaushalt, H. Lang & G. Schädler. — Gletscherbewegung und Wasserabfluss, H. Röthlisberger.*

Eau, énergie, air, 72, 9: 271 (1980).

*Das Delta der Linth im Walensee — ein Vergleich der Seegrundaufnahmen von 1931 und 1979, A. Lambert, ibid., 72, 7/8: 243 (1980).*

*Berechnung des Ablaufes von Hochwasserwellen in Gerinnen (Flood-Routing), A. Kühne, Schw. Ingenieur und Architekt, 99, 40 (1980).*

*Das höchstmögliche Hochwasser und der empirische Grenzabfluss, D. Vischer, ibid.*